



SSV

Landesliga
INF 

Stadionzeitung zu den Heimspielen des SSV Überherrn – 31. Jahrgang

So. 13.09.2015 • 15.00 Uhr • Waldstadion

SSV Eintracht Überherrn

gegen

SSV Pachten

Seit 1928 *Kaufhaus*
ZENNER
&
HILL

DPD
Shop 

Überherrn
Brückenstraße 15
Telefon: 32 31

XLOTTO
XTOTO
LOTTERIE



office GmbH
Tor-Systeme
Inhaber Klaus Roth

St.-Avolder-Str. 63 · 66740 Saarlouis
Tel. (0 68 31) 4 01 99
www.office-tore.de

HÖRMANN
Tore • Türen • Zargen • Antriebe

novoferm

Wir machen das Tor

- Garagentore • Rolltore
- Torschranken
- Dreh-Schiebetore
- Haustüren • Antriebstechnik

Besuchen Sie unsere Ausstellung!

LAKAL®
ROLLLADEN- UND TORTECHNIK

pimp my House

Ihr Stuckateur
ALOIS KROTTEN
Seit Generationen **PUTZ**munter



Wir bieten Ihnen:

- **Innenputz**
 - als Gipsputz
 - als Kalkputz
 - als Lehmputz
 - dekorative Strukturputze
 - Spachteltechniken
- **Aussenputz**
 - mit & ohne Wärmedämmung
 - an Alt- und Neubauten
- **Fassadenanstriche**
- **Sandsteinsanierung**
- **eigener Gerüstbau**

Tel. 06835 - 601490 • www.krotten.de



Vorher



Nachher

Durchwachsener Saisonstart...

...aber es war auch nicht anders zu erwarten. Mit Beginn der Vorbereitung mussten mein Co-Trainer Thomas Tornes und ich schon einige Rückschläge verkraften. Denn mit Kai Gebhardt, Jonas Johannes und Tanju Yakak haben uns drei fest eingeplante Spieler kurzfristig mitgeteilt, dass Sie uns nicht oder nicht mehr zur Verfügung stehen würden. Wir mussten schnell handeln und haben Durak Inci, Jean Birgensler und Sergen Göl neu verpflichtet und Bedrudin Vraniqi ist nach einjähriger Pause reaktiviert worden. Wir gingen mit kleinem Kader in die Vorbereitung und mussten zuerst einmal an der Fitness der Spieler arbeiten, denn da gab es einiges aufzuholen. Wichtig war es auch für uns, Spieler wie Christian Schuh und Marvin Müller nach fast einjähriger Verletzungspause mit individuellem Training wieder an die Mannschaft heranzuführen. Beide sind mittlerweile auch auf einem guten Wege, wieder 100% fit zu werden. In den vielen Trainingseinheiten hat die Mannschaft aber hervorragend mitgezogen und wir haben uns in den Testspielen von Woche zu Woche gesteigert.

Nach einem nervösen Saisonauftakt in Reibach hat die Mannschaft in einer beeindruckenden Schlussphase das Spiel gedreht und einen funktionierenden Mannschaftsgeist gezeigt. Es folgte gegen eine sehr gute Mannschaft aus Merzig ein Spiel auf hohem Niveau, wobei aufgrund einer unglücklichen Schiedsrichterentscheidung leider nur ein Punkt erreicht wurde. Daraufhin gab es mittwochs eine verdiente Niederlage im Pokal in Ens Dorf und sonntags eine vermeidbare Niederlage beim Tabellenführer aus Hüttersdorf. Es folgte ein schwächeres Spiel gegen Körplich-Bilsdorf, aber die drei Punkte blieben verdient in Überherrn. Letzte Woche in Noswendel Wadern war neben dem hohen läuferischen Aufwand auch eine klare Verbesserung im spielerischen Bereich erkennbar. Leider kassierten wir wieder zwei vermeidbare Treffer und trotz vieler Chancen, das Spiel für uns zu entscheiden, blieben die Punkte in Wadern.

Es ist auf jeden Fall schon in vielen Bereichen ein Aufwärtstrend zu erkennen, nur leider noch nicht an der Punktausbeute. Wir müssen und werden weiter hart daran arbeiten, uns zu verbessern und ich bin auch guter Dinge, dass in den kommenden Wochen auch die passenden Ergebnisse zurückkommen.

Mit freundlichem Gruß Markus Kneip

Kraftfahrzeugteile und Zubehör zum vernünftigen Preis

Ihr leistungsfähiger Partner für
**Kraftfahrzeugteile
und Zubehör**

TOSCHI

66802 Überherrn · Tel. (06836) 38 30

Hauptstraße 63

Für dieses Spiel im Aufgebot ...



SSV Überherrn

Fahrenkamp Felix	<input type="checkbox"/>
Göl Sergen	<input type="checkbox"/>
Heinrich Thorsten	<input type="checkbox"/>
Hild Christopher	<input type="checkbox"/>
Höfer Michael	<input type="checkbox"/>
Homberg Yannic	<input type="checkbox"/>
Inci Durak	<input type="checkbox"/>
Leonard Sebastien	<input type="checkbox"/>
Müller Pascal	<input type="checkbox"/>
Planta Björn	<input type="checkbox"/>
Riemenschneider Sascha	<input type="checkbox"/>
Schuh Christian	<input type="checkbox"/>
Steffen Timo	<input type="checkbox"/>
Thinnes Dustin	<input type="checkbox"/>
Thinnes Kevin	<input type="checkbox"/>
Vraniqi Bedrudin	<input type="checkbox"/>
Zenner Jan	<input type="checkbox"/>

Trainer: Kneip Markus

SSV Pachten

Amann Daniel	<input type="checkbox"/>
Gergen Danny	<input type="checkbox"/>
Kapitza Peter	<input type="checkbox"/>
Bologna Vincenzo	<input type="checkbox"/>
Grohs Simon	<input type="checkbox"/>
Schumacher marc	<input type="checkbox"/>
Leidingen Manuel	<input type="checkbox"/>
Brück Dennis	<input type="checkbox"/>
Jung Robin	<input type="checkbox"/>
Kiefer Mathias	<input type="checkbox"/>
Kiefer Jörg	<input type="checkbox"/>
Meyer Christian	<input type="checkbox"/>
Bies Christian	<input type="checkbox"/>
Grohs Lucas	<input type="checkbox"/>
Groß Lukas	<input type="checkbox"/>

Trainer: Keukert Jost

Fliesenfachgeschäft



Platten-Fliesen
Kurt Koch
Fliesen-, Platten- und
Mosaiklegermeister



Fachbetrieb des Fliesengewerbes
Moderne Fliesenausstellung
mit Abholmarkt

Planung · Beratung · Verkauf · Verlegung

Langwies 15 (Industriegebiet) · 66802 Überherrn · Tel. 06836/5109



facebook.com/partyservice.christ

www.christ-catering.de



Zur Hexe

• Restaurant • Hotel • Pilsstube • Biergarten

Alleestraße 100 · 66802 Überherrn

Öffnungszeiten:
Dienstag bis Sonntag von 11 bis 14 Uhr u. ab 18 Uhr · Montag: Ruhetag
D/Tel.: 06836 / 2131 · F/Tel.: 0049 6836 2131
www.hexeueberherrn.de · hexeueberherrn@aol.com

Platz	Verein	Gesamt						Heimspiele						Auswärtsspiele									
		Sp	P	Tore	D	S	U	N	Sp	P	Tore	S	U	N	Sp	P	Tore	S	U	N			
1	SF Hostenbach	5	13	12	4	8	4	1	0	3	7	4	2	1	0	2	6	5	0	2	0	0	
2	FC Noswendel Wadern	5	12	17	4	13	4	0	1	3	9	13	2	3	0	2	3	4	2	1	0	1	
3	SF Hüttersdorf	5	12	18	6	12	4	0	1	2	6	5	2	2	0	3	6	13	4	2	0	1	
4	SpVgg 1910 Merzig	5	10	12	6	6	3	1	1	3	9	9	1	3	0	2	1	3	5	0	1	1	
5	SSV Pachten	5	10	12	7	5	3	1	1	1	3	3	1	1	0	4	7	9	6	2	1	1	
6	SF Hützweiler	5	10	9	7	2	3	1	1	3	4	5	7	1	1	2	6	4	0	2	0	0	
7	SG Körprich-Bilsdorf	5	8	10	9	1	2	2	1	3	5	7	6	1	2	0	2	3	3	1	0	1	
8	SC Reisbach	5	7	9	8	1	2	1	2	2	0	2	5	0	2	3	7	7	3	2	1	0	
9	SSV Oppen	5	7	10	11	-1	2	1	2	4	4	5	8	1	1	2	1	3	5	3	1	0	0
10	SSV Überherrn	5	7	7	8	-1	2	1	2	2	4	3	2	1	0	3	3	4	6	1	0	2	
11	FSV Saarwellingen	5	5	6	14	-8	1	2	2	2	1	3	6	0	1	1	3	4	3	8	1	1	1
12	SV Weiskirchen	5	4	8	11	-3	1	1	3	3	3	6	7	1	0	2	1	2	4	0	1	1	
13	SV Bardenbach	5	3	11	15	-4	1	0	4	2	0	3	5	0	2	3	3	8	10	1	0	2	
14	SG Honzrath-Haustadt	5	2	4	10	-6	0	2	3	2	1	1	3	0	1	1	3	1	3	7	0	1	2
15	SV Schwemlingen-Ballern	5	2	7	13	-6	0	2	3	2	0	2	6	0	2	3	2	5	7	0	2	1	2
16	SF Bachem-Rimlingen	5	0	2	21	-19	0	0	5	3	0	0	15	0	0	3	2	0	2	6	0	0	2

6. Spieltag

SSV Überherrn
 SV Weiskirchen
 SV Schwemlingen-Ballern
 SV Bardenbach
 SG Honzrath-Haustadt
 SF Bachem-Rimlingen
 SC Reisbach
 SF Hostenbach

SSV Pachten
 SF Hützweiler
 FC Noswendel Wadern
 FSV Saarwellingen
 SF Hüttersdorf
 SSV Oppen
 SpVgg 1910 Merzig
 SG Körprich-Bilsdorf

So
 Sa
 So
 So
 So
 So
 So
 So

13. September 2015

Landesliga
 West
 2015 / 2016



Tipprunde SSV Überherrn
Saison 2015/2016
nur für Mitglieder



6. Spieltag
SSV Überherrn
SSV Pachten

7. Spieltag
SSV Oppen
SSV Überherrn

Pl.	Name	GP	Pte. neu	Pl. neu	:	P	:	P
01	Heiser Hardy	7			3 : 0		1 : 1	
02	Kerber Andreas	7			4 : 1		1 : 1	
03	Heppse/Caschba	6			2 : 1		2 : 2	
04	Franz Heiko	5			2 : 1		1 : 2	
05	Jule und Jannis	5			2 : 0		1 : 2	
06	Pangraz Heinrich Willi	5			2 : 1		1 : 2	
07	Ruppenthal Johannes	5			4 : 2		1 : 2	
08	Thomé/Zenner	5			2 : 0		1 : 2	
09	Bauer Bernhard	4			3 : 0		1 : 4	
10	Gansen Rainer	4			4 : 1		1 : 2	
11	Hartmann Dennis	4			2 : 0		1 : 2	
12	Hupe/Latte	4			3 : 0		0 : 1	
13	Molter Kalle	4			4 : 1		1 : 3	
14	Caspar Robin	3			3 : 1		1 : 3	
15	Ferner Albrecht	3			2 : 2		0 : 1	
16	Halfmann Manfred	3			3 : 1		0 : 2	
17	Julien Niklas	3			2 : 1		1 : 3	
18	Planta Björn	3			4 : 1		0 : 3	
19	Reuter Frank	3			2 : 0		1 : 2	
20	Ruhland Franz-Josef	3			2 : 1		3 : 3	
21	Schuster Michael	3			2 : 2		2 : 3	
22	Weyer Roland	3			3 : 0		2 : 2	
23	Adam Frank	2			3 : 0		2 : 2	
24	Altmeyer Isabelle	2			2 : 1		1 : 2	
25	Bauer Arno	2			3 : 2		3 : 1	
26	Bauer Bernadette	2			2 : 1		1 : 2	
27	Bohschulte Andreas	2			3 : 1		2 : 2	
28	Bullmann Thomas	2			2 : 1		3 : 1	
29	Feit Harald	2			3 : 1		2 : 3	
30	Friedrich Axel	2			2 : 1		1 : 2	
31	Frische Jupp	2			2 : 2		1 : 2	
32	Geldermann Alfred	2			2 : 1		0 : 1	
33	Georg Gaston	2			2 : 0		0 : 1	
34	Giehr Günter	2			2 : 0		1 : 0	

Tipprunde SSV Überherrn
Saison 2015 / 2016
zu Gunsten der Jugendabteilung



6. Spieltag
SSV Überherrn
SSV Pachten

7. Spieltag
SSV Oppen
SSV Überherrn

Pl.	Name	GP	Pte. neu	Pl. neu	:	P	:	P
35	Günder Jakob	2			2 : 1		1 : 4	
36	Hörner Klaudia	2			3 : 1		1 : 3	
37	Lauff Wolfgang	2			2 : 0		0 : 1	
38	Mross Bennet	2			3 : 1		0 : 2	
39	Mross Sascha	2			4 : 1		1 : 4	
40	Rosch Willi	2			2 : 1		0 : 2	
41	Schisler Markus	2			3 : 1		1 : 2	
42	Sippel Rudi	2			4 : 1		1 : 3	
43	Stephany Marco	2			3 : 1		1 : 3	
44	Weyer Christoph	2			2 : 1		1 : 2	
45	Becker-Ney Johannes	1			3 : 2		2 : 2	
46	Bross Fritz	1			2 : 0		0 : 2	
47	Caspar Erwin	1			1 : 1		3 : 3	
48	Feit Konr./Schneider J.	1			2 : 2		1 : 3	
49	Forster Peter	1			2 : 1		2 : 2	
50	Friedrich Axel Andreas	1			3 : 0		0 : 2	
51	Hagenburg	1			4 : 1		1 : 1	
52	Hild Günther	1			3 : 1		4 : 0	
53	Jansen Peter	1			2 : 1		1 : 2	
54	Mross/Paquet	1			3 : 0		1 : 4	
55	Plegniere Carsten	1			3 : 1		1 : 2	
56	Poss Hansi	1			4 : 0		1 : 3	
57	Schuler Jean	1			3 : 1		1 : 1	
58	Wagner Benedikt	1			3 : 1		2 : 4	
59	Winkler Gunnar	1			4 : 0		0 : 3	
60	4-27	0			2 : 1		2 : 2	
61	Christ Dieter	0			2 : 0		1 : 1	
62	Riemenschneider Chrstian	0			3 : 1		1 : 3	
63	Roth Klaus	0			3 : 1		1 : 2	
64	Schisler Heidi	0			2 : 1		1 : 3	
65	Schisler Roman	0			3 : 1		1 : 2	
66	Vier Dieter	0			4 : 1		2 : 3	
67	00	0			:		:	
68	00	0			:		:	

Die SSV Pachten stellt sich vor...



- **Gründungsjahr** der SSV war 1919
- **1. Vorsitzende** des Vereins ist Jürgen Kuhn, Rudolf Fries fungiert als Geschäftsführer
- **Nach dem 5. Spieltag** belegt Pachten einen guten 5. Tabellenplatz mit 10 Punkten und 12:7 Toren
- **In der vergangenen Woche** siegte man deutlich beim Verbandsliga-absteiger SF Bachem-Rimlingen mit 3:0. Die Treffer erzielten Dennis Brück (8., Elfmeter), Robin Jung (26.) und erneut Dennis Brück (59.)
- **Trainer in Pachten** ist nach wie vor Jost Keukert
- **In der vergangenen Saison** siegte der SSV zuhause mit 2:1. Die Tore erzielten Kevin Thinnes und Sascha Riemenschneider für Überherrn, Nils Marten hatte Pachten in Front gebracht. Das Rückspiel gewann Pachten dann klar mit 4:1 durch Treffer von Vincenzo Bologna (2), Nils Marten und Christian Kilper, für den SSV traf Jan Neubauer zum zwischenzeitlichen 1:1-Ausgleich
- **Beste Torschützen** sind zur Zeit Dennis Brück und Robin Jung mit jeweils 3 Treffern
- **Zugänge:** Robin Jung, Dany Gergen (FC Kandil Saarbrücken), Marc Schumacher (FV Siersburg), Daniel Amann (TuS Beaumarais)
- **Abgänge:** Stefan Serwani, Paul Hamann, Mesib Omerovic (alle VfB Gisingen)

*Küchenanbieter gibt es viele,
doch den Geschmack
trifft nicht jeder.*



Baltes & Riemenschneider
KÜCHEN MIT IDEEN

Bergstraße 51 66115 Saarbrücken
Telefon 06 81 / 7 70 71 Telefax 06 81 / 79 26 87
www.baltes-riemenschneider.kuechen.de

musterhaus
küchen 
FACHGESCHÄFT

Küchen ganz persönlich

Unser Erfolgsrezept für eine gute Küchenplanung ist ganz einfach: Man nehme Professionalität, Fingerspitzengefühl und Individualität, gibt eine gehörige Portion Erfahrung dazu und verfeinert mit Raffinesse. Dann wird Ihre Küche ein Genuss. Schauen Sie mal vorbei.



Überherrner Treff

Der gemütliche Treff im Zentrum von Überherrn!

Täglich ab 8.00 Uhr durchgehend geöffnet. Kein Ruhetag!



Hauptstraße 73 · Tel. 0 68 36 / 68 60 382

Bäckerei Konditorei Frischmarkt
Becker

Inh. Werner Math
Differten · Werbelner Str. 16
Tel. 0 68 34 / 66 49 · Fax 66 43
Überherrn · Alleestr. 35
Tel. 80 05 98



SCHUG

MODERNE HEIZTECHNIK ELEKTRO UND BÄDER



Stefan Schug GmbH
Sonnenweg 1a
66802 Altforweiler

+49 (6836) 38 48
info@stefan-schug-gmbh.de
www.stefan-schug-gmbh.de

Nach fünf Spieltagen stehen die Sportfreunde Hostenbach überraschend mit 13 Punkten an der Spitze der Landesliga West. Gegen die SG Honzrath-Haustadt reichte es am zweiten Spieltag nur zu einem Unentschieden, die übrigen vier Spiele wurden aber gewonnen - und das, obwohl sich unter den weiteren Gegnern (Hülzweiler, Reisbach, Merzig und Hüttersdorf) auch hochgehandelte Favoriten befunden haben. Eine bemerkenswerte Entwicklung auch im Hinblick auf die schwache Vorbereitung der Hostenbacher mit vielen Verletzungen, die vor Beginn der Runde wenig Anlass zum Optimismus gegeben hatte.

Auch auf dem zweiten Tabellenplatz steht mit dem FC Noswendel Wadern (12 Punkte) ein Team, mit dem man vor der Runde nicht unbedingt rechnen musste. Dahinter kommen dann die Favoriten Hüttersdorf (punktgleich mit Noswendel Wadern) und Merzig (10 Punkte) sowie Pachten und Aufsteiger Hülzweiler (ebenfalls jeweils 10 Punkte).

Körprich-Bilsdorf und Reisbach liegen auf den Tabellenplätzen 7 und 8 mit bisher 8 bzw. 7 Punkten hinter den eigenen Ansprüchen. Oppen und Überherrn befinden sich mit ebenfalls 7 Punkten derzeit auch im Niemandsland der Tabelle.

Gering war bisher die Ausbeute von Saarwellingen (5), Weiskirchen (4), Bardenbach (3), Schwemlingen-Ballern (2) und Honzrath-Haustadt (2 Punkte).

Absteiger Bachem-Rimlingen muss sich wohl auf eine ganz schwere Saison einstellen – fünf Niederlagen, 0 Punkte und ein Torverhältnis von 2:21 sprechen hier bereits eine deutliche Sprache.



RIESENAUSWAHL AN SHISHA'S & SORTEN

GEMÜTLICHE LOUNGE ATMOSPHÄRE

GROSSE AUSWAHL AN CAFÉ, TEE & COCKTAILS

NEU IN ÜBERHERRN!
HAUPTSTRASSE 23 - 66802 ÜBERHERRN
(EHEMALS GASTHAUS THOMAS)

ÖFFNUNGSZEITEN

MO-DO	17:00 - 1:00 UHR
FR.	17:00 - 2:00 UHR
SA.	15:00 - 2:00 UHR
SO.	17:00 - 1:00 UHR

 www.facebook.com/DesertNightsShisha

DESERT NIGHTS
SHISHA CAFÉ & COCKTAILBAR



Portrait...



MÜLLER Marvin

Wohnort: Überherrn
Alter: 18 Jahre
Beruf: Student der
Materialwissenschaften
Gewicht: 75 kg
Größe: 178 cm
Sportliches Vorbild: Toni Kroos
Sportliches Ziel: Erfolgreiche Runde
mit geilem Team



beim SSV seit: 2015
bisherige Vereine: SSV Überherrn, FC Reimsbach, JFG Saarlouis
Lieblingsverein: VfB Stuttgart
Lieblingspruch: Stärke kommt nicht von Gewinnen. Du wächst an
Deinen Herausforderungen. Wenn Du auf Wider-
stände triffst und Dich entscheidest dranzublei-
ben, das ist Stärke.

Ihre Stadionzeitung gedruckt von cewe-print.de

Machen Sie Ihre Stadionzeitung spannend und
interessant mit unseren kostenlosen Inhalten:



Preisbeispiel:
100 Stadionzeitungen
Format DIN A5 hoch,
16 Seiten, 4/4-farbig,
Papier 130g/m²
0,94 € /Stück
netto



cewe-print.de Ihr Online Druckpartner

cewe-print.de
Ihr Online Druckpartner

Zum Fäßchen

Hauptstraße 56 · 66802 Überherrn

Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag ab 15.00 Uhr
Freitag ab 14.00 Uhr, Samstag sowie Sonn- und Feiertage ab 11.00 Uhr

Live!



und



auf



Live!

AM

Auto Müller GmbH

66802 Überherrn

Tel.: (0 68 36) 16 90

Kfz- Meisterbetrieb

N CNC-Technik
Nalbach GmbH

- Zerspanung **CNC-Technik**
 - Drehen **Nalbach GmbH**
 - Fräsen
- Zum Sitters 24
66767 Wadgassen
Tel.: 0 68 34 / 4 09 02 10
Fax: 0 68 34 / 4 09 02 11

Ihr kompetenter Partner für:

RS
Papeterie

- Bücher
- Schreibwaren
- Zeitschriften
- Tabak
- Toto/Lotto
- Geschenkartikel

Überherrn · Hauptstraße 76 · ☎ 0 68 36 · 23 02
www.shop.rs-papeterie.de

Wäscherei u. Heißmangel

H. Caspar

Inhaber Sebastian Bücher

66802 Überherrn · Alleestr. 57

Tel. 0 68 36 / 20 30

sebastian_becher@gmx.de

Wir nehmen Ihnen gerne etwas Arbeit ab!

Roller

Tür- und Tortechnik

Fachbetrieb für Tür- und Toranlagen

Reiner Rolles · Elektromeister

Comotorstraße 17 · 66802 Überherrn

Tel. (0 68 36) 44 80 · Fax (0 68 36) 44 56

eMail: rolles.ttt@t-online.de · www.tueren-tore-rolles.de

Sporthaus GLAAB
66646 MARPINGEN · Tel. 06853/30077
Fax 06853/30142
sporthausglaab@t-online.de

Ihr kompetenter Ansprechpartner
in Sachen Teamsport

Ständige aktuelle Fußball-Modelle in hoher Stückzahl an Lager.

Feste feiern beim Paul



beim Paul

- Hochzeiten
- Familienfeiern
- Firmenfeiern
- Geburtstage
- Jubiläen
- Vereinsfeiern

Am Marktplatz Überherrn
Tel. 0163 / 302 78 76

Disco-Pub • Großer Biergarten • Terrasse

PIZZERIA - HEIMSERVICE
DA PIERRO
EXPRESS

Tel. 0 68 36 / 80 03 37
Am Alten Bahnhof · 66802 Überherrn

Öffnungszeiten:
So. - u. Feiertage: 11.30 - 14.00 Uhr
Di. - So.: 17.00 - 23.00 Uhr · Mo. Ruhetag

Maurer & Hild
INGENIEURBÜRO

Schloßplatz 7
66793 Saarwellingen
Tel.: 06838/98 56 9-0

Industriebau Wohnungsbau
Stahlbau Ihr kompetenter Partner in Sachen Statik
Bauanträge allgemeiner Ingenieurbau Zeichnungen

info@maurerundhild.de www.maurerundhild.de

... wir kriegen das wieder hin!



WERKSTATT DES VERTRAUENS 2012
ausgewählt vom Autofahrer

OUTPOINT
5 STAR SERVICE

Karosserie Fachbetrieb

Bis zu 50% günstiger!

HEINEN
Karosserie & Lack

Gebr. HEINEN GmbH · Langwies 23 · Überherrn · Tel. 0 68 36 / 36 08 · www.heinen-lack.de

2. und 3. Mannschaft...



Die zweite Mannschaft bleibt weiterhin auf Erfolgskurs. Nach einem harten Stück Arbeit stand vor 2 Wochen ein knapper aber letztendlich verdienter 1:0-Erfolg beim Nachbarn in Felsberg. Den Siegtreffer erzielte Adrian Mross kurz vor dem Schlusspfiff. Am vergangenen Sonntag hatte das Hepper-Team dann den FC Fraulautern-Steinrausch zu Gast und die Zuschauer sahen über die kompletten 90 Minuten Einbahnstrassenfussball! Dirk Wagner brach nach 16 Minuten den Bann und erzielte die Führung, die Kevin Schröder per Handelfmeter und Florian Ladwein bis zur Pause auf 3:0 erhöhten. Nach der Pause setzte sich das muntere Scheibenschieszen fort und Dirk Wagner köpfte zum 4:0 ein. Marc Hepper, 2x Martin Schnubel, Sergen Göl und Patrick Müller schraubten das Ergebnis auf ein klares 9:0, ehe die Gäste in der letzten Minute durch Kiefer mit ihrer einzigen echten Chance das Endresultat von 9:1 herstellten.

Die erfolgsverwöhnte dritte Mannschaft musste nach längerer Zeit in Felsberg beim 0:2 mal wieder eine Niederlage einstecken, doch bereits beim Nachholspiel in Gerlfangen-Fürweiler rehabilitierte sich die Mannschaft mit einem deutlichen 5:1-Erfolg. Das gleiche Ergebnis erzielte man auch gegen den FC Fraulautern-Steinrausch 2 und steht aktuell auf Rang 3 der Tabelle.

Vorschau: Am kommenden Sonntag treten beide Mannschaften bei der DJK in Saarewellingen an. **Anpfiff 2. Mannschaft 16 Uhr, 3. Mannschaft 18 Uhr**

In Reisefragen...



... gut beraten!

Reise Franzen GmbH

Alleestraße 11

66802 Überherrn

Tel. 06836-990000

Fax 06836-5656

E-Mail: Reise.Franzen@t-online.de

Home: www.reise.franzen.de

HANS GROSS GETRÄNKE

Wir bieten Ihnen:

Eine GROSSE Auswahl an
Bieren, alkoholfreien Getränken, Weinen, Spirituosen
sowie ein umfangreiches Sortiment an Gastronomie-Zubehör
und Veranstaltungs-Equipment

in Sachen Gastronomie & Veranstaltungen
ganz GROSS

Hans Grosse GmbH & Co KG | Franz-Mequin-Strasse 34-38 | D-66763 Dillingen
Fon: (0) 68 31 - 76 05 - 14 1 | Fax: (0) 68 31 - 76 05 - 109 | info@getraenkegrosse.de
www.getraenkegrosse.de

Vorschau...



Sa, 19.09.15 16:30	Herren Landesliga	
SSV OPPEN	: SSV ÜBERHERRN	- :-
verlegt vom:20.09.2015 15:00 Spielstätte:Oppen, Rasenplatz Kopperweg 66701 Beckingen		
So, 20.09.15 15:00	Herren Kreisliga A / Kreisliga	
SSV ÜBERHERRN 2	: SV LISDORF	- :-
Spielstätte:Überherrn, Rasenplatz Clasenweg 66802 Überherrn		
15:00	Herren Landesliga	
SSV OPPEN	: SSV ÜBERHERRN	19.09.2015 16:30
16:45	Frauen Landesliga	
DJK ST. INGBERT	: SSV ÜBERHERRN	- :-
Schiedsrichter:Martin Behr Spielstätte:St. Ingbert, Rasenplatz Obere Rischbach (DJK) Obere Rischbachstr. 1 66386 St. Ingbert		
16:45	Herren Kreisliga B / 1.Kreisklasse	
SSV ÜBERHERRN 3	: SV LISDORF 2	- :-
Spielstätte:Überherrn, Rasenplatz Clasenweg 66802 Überherrn		
Sa, 26.09.15 15:30	Herren Landesliga	
SSV ÜBERHERRN	: FSV SAARWELLINGEN	- :-
verlegt vom:27.09.2015 15:00 Spielstätte:Überherrn, Rasenplatz Clasenweg 66802 Überherrn		
So, 27.09.15 13:15	Herren Kreisliga B / 1.Kreisklasse	
FORTUNA NIEDALTDORF 2	: SSV ÜBERHERRN 3	- :-
Spielstätte:Niedaltdorf, Hartplatz Neunkircher Str. 66780 Rehlingen-Siersburg		
15:00	Herren Kreisliga A / Kreisliga	
FORTUNA NIEDALTDORF	: SSV ÜBERHERRN 2	- :-
Schiedsrichter:Fatos Kurti Spielstätte:Niedaltdorf, Hartplatz Neunkircher Str. 66780 Rehlingen-Siersburg		
15:00	Herren Landesliga	
SSV ÜBERHERRN	: FSV SAARWELLINGEN	26.09.2015 15:30

Praxis für Physikalische Therapie - Osteopathie / Krankengymnastik -



Johannes Becker-Ney

- Osteopath / Physiotherapeut -

66802 Überherrn · Palisadenstr. 20

Telefon (06836/5364) · Telefax (06836/684789) · kgbeckerney@freenet.de



Physiotherapie

Krankengymnastik • Massage • Lymphdrainage

Osteopathie

Kranio-Sakrale Therapie • Viscerale Therapie • Parietale Therapie

Von Schütz Straße 8

Saarbrücker Straße 20

<http://www.fussball.de/vereinsspielplan.druck/-/datum-bis/2015-09-27/datum-von/2015-09-20/>

Telefon (0 68 31) 76 48 387

Telefon (0 68 72) 50 40 980

Platz	Name	eingewechselt	ausgewechselt	Anzahl Spiele	Spielminuten	Tore	Elfmeter
							
01	Jan Zenner	0	0	5	450	0	0
02	Sascha Riemenschneider	0	0	5	450	0	0
03	Kevin Tinnes	0	0	5	450	2	0
04	Yannic Homberg	0	1	5	447	0	0
05	Sebastien Leonard	0	2	5	429	0	0
06	Durak Inci	0	1	5	429	0	0
07	Björn Planta	0	2	5	416	3	0
08	Dustin Tinnes	2	0	5	328	1	0
09	Thorsten Heinrich	2	0	5	319	0	0
10	Michael Höfer	0	0	3	270	0	0
11	Felix Fahrenkamp	1	3	4	209	0	0
12	Pascal Müller	1	1	3	177	0	0
13	Christian Schuh	2	2	4	175	0	0
14	Christopher Hild	0	1	2	147	0	0
15	Florian Ladwein	0	0	1	90	0	0
16	Bedrudin Vranijqi	4	0	4	81	1	0
17	Adrian Mross	0	1	1	65	0	0
18	Kevin Schröder	1	0	1	15	0	0
19	Marvin Müller	1	0	1	3	0	0
	rausgestellt:			0	0		
		14	14		4950	7	0



Marco Stephany Dachdeckerei

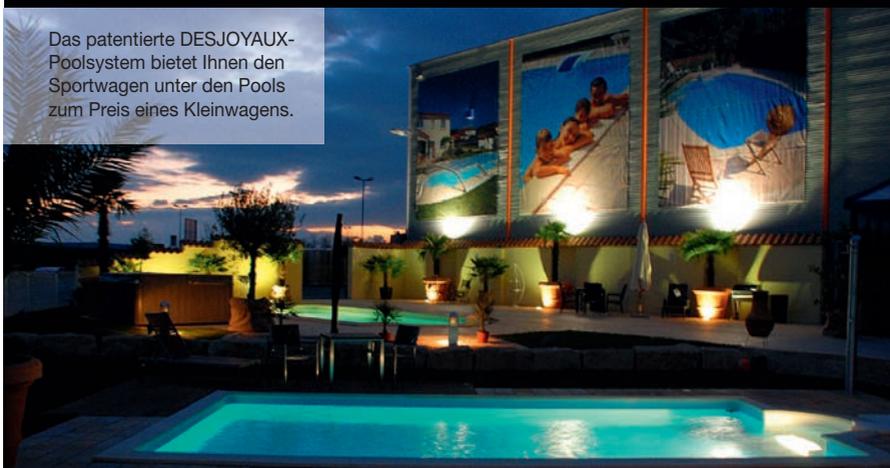
- Steildach • Flachdach
- Holzbau • Dachreparaturen

St. Oranna Straße 15 · 66787 Wadgassen
 Telefon: 0 68 34 / 95 64 844 · Mobil: 01 52 / 21 920 221
 Telefax: 0 68 34 / 95 64 845
 Mail: info@stephanydach.de · www.stephanydach.de

HERZLICH WILLKOMMEN IN IHRER POOLAUSSTELLUNG DER SUPERLATIVE

Erleben Sie die einzigartige Welt der exklusiven
Swimmingpools und Whirlpools. Für Ihr privates Poolparadies.
Mehr als 1.000 m² Ausstellungsfläche

Das patentierte DESJOYAUX-
Poolsystem bietet Ihnen den
Sportwagen unter den Pools
zum Preis eines Kleinwagens.



Alle Poolgrößen – und Formen sind möglich.
Beratung, Planung und Durchführung – alles aus einer Hand
durch unsere kompetenten Fachberater und angeschlossenen
Handwerksmeisterbetriebe.

**RUHLAND
KALLENBORN**
EIN UNTERNEHMEN DER
HORNBACH BAUSTOFF UNION.

Informationen unter:

www.poolwelt-saarland.de

oder Tel. 0 68 31 / 95 51 07

Ihre Ansprechpartnerin: Frau Hartmann

66806 Ensdorf, An der B 51, Tel.: 0 68 31 / 9 55-0, Fax: 0 68 31 / 9 55-174,
info@ruhland-kallenborn.de

Öffnungszeiten: Mo. - Fr.: 7:00 - 18:00 Uhr

Sa.: 8:00 - 14:00 Uhr

So.: 14:00 - 17:00 Uhr (ohne Beratung und Verkauf)

Unser Saarland –
Ein Original.
Selbst wir können
das nicht kopieren!

willkommen.saarland.de



... für mehr Mensch im Büro!
SAARLOUIS • SAARBRÜCKEN



SAARLAND

Großes entsteht immer
im Kleinen.